

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ፖ ሣ ቁ ፪ሺ ፬፻፵፭ Addis Negari Gazeta P.O.Box 2445

ARA 126 2HM

ያንዱ ዋጋ 20.7 **Unit Price** 

# ADDIS NEGARI GAZETA OF THE CITY GOVERNMENT OF ADDIS ABABA

ሃያ ስድስተኛ ዓመት ቁጥር <u>፳</u>፬ አዲስአበባ ግንቦት ፳፬ ቀን ፪ሺህ፲ ዓ.ም

በአዲስ አበባ ከተማ U¡` u?f ሐባቂነት የወጣ

2Vear No. 24 Addis Ababadane 2018

9 00 con

AM ATC F/ETLI የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የተሻሻለ የተቀናጀ የደሬቅ ቆሻሻ አስተዳደር ዴንብ 

**CONTENTS REGULATION NO 100/2018 Addis Ababa City Government Revised** Integrated Solid Waste Management

> Regulation Regulation page 1396

enderc eni

የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የተሻሻለ የተቀናጀ የደረቅ ቇሻሻ <u>አስተዳደር ዴን</u>ብ

በዘርፉ የሚታየውንየመልካም አስተዳደር ችግር በመቅረፍ የከተማዋ ጽዳት አሁን ካለበት ዝቅተኛ ደረጃ ወደ ተሻለ እርከን ለማሸጋገር በማስፌለጉ።

**REGULATION NO----/2018 ADDIS ABABA CITY GOVERNMENT** በከተማዋ የተቀናጀ የደረቅ ቆሻሻ አስተዳደር ስርዓትን መተግባRVISED INTEGRATED SOLID WASTE **MANAGEMENT REGULATION** 

> **WHEREAS** it is found necessary to enhance the sanitation of the city to a better level from its current situation and alleviating the good governance problems exhibited in the sector by implementing integrated solid an waste management system in the city;

የደረቅ ቆሻሻ አያያዝና አወጋገድ ደንብ ቁጥር 🖫 🏗 📆 ቆሻሻ፤ የፍሳሽ ቆሻሻና የውበትና ፓርክ ተግባራት ተቀ**ላ**ቅለው ለአንድ ኤጀንሲ የተሰተጠ ሲሆን ነገር ግን በአሁን ወቅት ተግባራት የተለያዩ ተቋማትየሚያስተዳድሩትተግባር በመሆኑ ይህን ደንብ ማሻሻል አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ካቢኔ በተሻሻለው የአዲከ ከተማ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፫፫፷፮/፲፱፫፺፮ እንቀጽ ፳፫ ንውስ እንቀጽ (፩) (८) እና በአዲስ አበባ )እንደተሻሻሊ( article 1 (f) of Article 23 of the Addis Ababa City ሟ፬ በተሰሰው ስልጣን መሠረት ይህን ደንብ አውጥቷል።

# ክፍል አንድ

#### Z. ADC CON

ይህ ደንብ የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የተሻሻለ የተቀናጀ %የደረቅ ቆሻሻ አስተዳደር ደንብ ቁጥ**ን ፪/2**ሺሎ ሊጠቀስ ይቸላል።

#### **E.** 1-CA 78

የቃሉ አንባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚ<mark>!Short Ti</mark>tle -ደንብ ውስጥ፡

.፩՜ ዀቍማ >ማለት የአዲስ አበባ ከተማ ነው።

**WHEREAS**, it is found necessary to amend the solid waste handling and disposal regulation number 13/2004 as the solid waste, sewage and beautification and parks administration activities were given to a single agency in a mixed manner; but currently these activities given to various institutions;

NOW, THEREFOREin accordance with sub-ከተማ አስተዳደር አስራባሚና ማዘጋጃ ቤት አገልግሎት አካልት Government Revised Charter proclamation No እንደገና ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፴፭/፪ሺ፬ (እንደተሻሻለ) አንቋጽ (2003 (as amended) and Article 84 of the Addis Ababa City Government Executive and Municipal Service Organs Re-establishment Proclamation No 35/2012 (as amended), the Cabinet of the Addis Ababa City Government has issued this regulation as follows

#### **PART ONE**

### **GENERAL PROVISIONS**

This regulation may be cited as the Addis Ababa Government integrated solid waste management regulation No.100/2018."

## 2. Definition

In this regulation, unless the context requires otherwise:

**"City"**means the Addis Ababa City;

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ቁጥር ኞሴኚ ዓ.ም. Addis Negari Gazeta2018o Page

.፪′ ኤጀንለ > ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የደረቅ ቆሻሻ አስተዳደር ኤጀንሲ ነው።

- .፫<sup><</sup>ኽፍል ከተማ<sup>></sup>ማለት የከተማው ሁለተኛ የሆነ የአስተዳደር **እርከን ነው**።
- . ፬ ፟ ኤሬኖ ማለት የከተማው ሶስተኛ ደረጃ የአስተዳዓር እርከን **4. "Woreda**" means the third administrative የሆነ የክፍለ ከተማ አካል ነው።
- .፭ <sup><<</sup>ዴንብ ማስከበፎ <sup>></sup> ማለት የደንብ ጥስትን ለመከላከል፣ ለመቆጣጠር እና የደንብ ማስከበር አገልግሎትን ለማስፈፀም5. የተቋቋመ የአዲስ አበባ ከተጣ አስተዳደር የደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽህፌት ቤት ነው።
- .፮< ጀስት ቤኝ> ማለት ኤጀንሲው በሚያወጣው ስታን**ዓ**ርድ መሰረት በመንገድ ዳር፤ መንግስታዊና መንግስታዊ ባልሆኑ ድርጅቶች/ተቋጣት ፪ንግድ ጣዕከላት ለጥቃቅን ደረቅ ቆሻሻ ጊዚያዊ ማስቀ*መ*ጫነት ሚያገለግል እቃ ነው።
- . ኗ ጆሬቅ ቆሻኛ ማለት ከመኖሪያ ቤት፤ ከንግድ፤ ከኢንዱስትሪ፤ ከተለያዩ ተቋማት፤ ከጋራዥ፤ ከመንገድ ጽዳት፤ ከከብርና፤ በእንስሳትና በጠቅላላው ከህብረተሰቡ ስራዎች ምክንያት የሚፈጠር ጥቅም የማይስጥ ወይም የማይፈለግተብሎ የሚጣል ጠጣር ወይም ከፊል ጠጣር የሆነ ቁስ ነው።

- "Agencyeans Solid Waste Management 2. Agency of Addis Ababa City Government.
- **3. "Sub-City**" eans the second administrative stratum of the city;
- stratum of the city which is a unit of the subcity;
  - "Code Enforcemente and the code enforcement office of the Addis Ababa city government which was established to prevent and control code violations and execute code enforcement services;
- **6. "Dustbing**"ans a container used for putting temporarily small solid wastes and placed at road sides and at close quarters of governmental non-governmental and organizations as per the standard of the agency;
- 7. "Solid Wastems any solid or semi-solid material generated from houses, business institutions, Industries, various organizations, cleaning, street construction, garage, agriculture, animals and generally from the activities of the society and dumped as it is useless or unwanted.

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ቁጥር ችኒ ፲ ዓ.ም. Addis Negari Gazeta2018o Page

.፷<sup><</sup>ኍቃቅን ደሬቅ ቆ**ሻ**ሻባለት በየቦታው በግልፅ የ**ሚ**ታዩና በሰዎች እንቅስቃሴ ምክንያት ተጠቃሚዎች የሚከሏቸው which are visible everywhere and dumped የሲጋራ ቁርጥራጭ፤የሶፍት ወረቀት፤ ፌስታል፤ የጫት ገለባ፣ የፍራፍሬ ተረፈ-ምርቶች፣ የት*ራን*ስፖርት <u></u>ቴኬት፣ የሞባይል ካርዶችን፣ የማስቲካና ከረሜላ ሽፋኖች፤ ውዘተ የመሳሰሉትን የሚያጠቃልል ነው።

.፱<ዮኤሌክትሮኔክስ ነክ ቆሻሻ**ጆቸ**ለት *እንደገና* አገልግሎት ሊሰጡ ወይም ላይሰጡ የሚችሉ ኮምፕዩተሮች፣ ፎቶ ኮፒ ማሽኖች፣ ማንኛውም የስልክ ቀፎ፣ ቴሌቪዥኖች፣ የጣቀዝቀዣመሳሪያዎች ውዘተ እና የእነዚህ ዕቃዎች

የውስጥና የውጭ ስብርባሪና የወላለቁ አካላት ማለት ነው።

.፲<sup><</sup>፟፟፟፟፟፟፟ኧደገኛ ደሬቅ ቆሻኛ<sup>></sup>ማለት *የሚፈነዱ*፤ በቀላሉ በእሳት የሚቀጣጠሉ፤ መርዛማ ነገሮች፤ ራዲዬአክቲቭ ቁሶች፤ ልዩ ልዩ ኬሚካሎች፤ የደም ንኪኪ ያላቸው ሆነው ከኢንዱስትሪ፤ ከማምረቻ ተቋማት፤ ከጤና ተቋማት ወይም ከቤተ ሙከራ የሚወጡናበሰው፤ በእንስሳ፤ በእጽዋትና በአካባቢ ላይ ጉዳት የሚያደርስ ማንኛውም ቆሻሻ ነው።

8. "Tiny Solid Waster reans solid wastes by users as a result of their movement and which includes cigarette tips, soft papers, plastic bags, transport ticket, mobile cards, covers of chewing gum and candies and so forth;

9. "Electronice lated Wastes Theans reusable or worn -out computers, photocopiers, any telephones, televisions, refrigerators and so forth; and damaged and ruined internal and external bodies of the thereof;

#### 10."Hazardous Solid Waste explosives,

flammables, toxic substances, radioactive materials, various chemicals, and those generated from industries, wastes manufacturing institutions, health institutions or laboratories which have contact with blood that causes harm to human beings, animals, plants and the environment;

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ቁጥር ነቶኒ ፲ ዓ.ም. Addis Negari Gazeta29**1%**o Page

.፲፪<sup><<</sup>ዴሬቅ ቆሻሻ ከምንጬመስየት<sup>></sup> ማለት ኤጀንሲው በሚያወጣው መመሪያና ስታንዓርድ መስረት ደረቅ ቆሻሻን የሚያመነጨው አካል በግቢው ውስጥ ደረቅ ቆሻሻን እንደ ተፊጥሮአዊ ባህሪው ለይቶ ለየብቻ ማከማቸት ነው።

.፲፫<sup><</sup>ጀሬቅ ቆሸሻ መሰብሰብኖማሕጓዝ<sup>></sup> ማለት ኤጀንሲው በሚያወጣው ስታንዳረርድ መሰረት ደረቅ ቆሻሻን ከምንጩ በዓይነት ለይቶ ወደ ጊዚያዊ ማቆያማዕከላት፤ ኤደት ማዕከላት፤ ማቃጠያና ማስወገጃ ቦታ ማጓጓዝ ነው።

11. "Roadcleansing\*fleans activities that include cleaning of road sides, pedestrian path and median strips; preventing and cleaning of solid wastes dumped on bridges where a road passes through as a result of illegal action;

means the separation and accumulation of solid wastes as to their nature by the source of the thereof in a particular place as per the directive and standard to be issued by the agency;

**13.** "Collection and Transportation of Waste means the transportation of solid wastes to temporary storage centers, recycling centers, incineration and disposal area by separating the solid wastes from the source as to their nature as per the standard to be issued by agency;

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ቁጥር ቸኒር ዓ.ም. Addis Negari Gazeta29**1%**o Page

76

- .፲፭<sup><</sup>መልስ ኤዴትጣድሬግ<sup>></sup> ማለት ከደረቅ ቆሻሻ ውስጥ ጠቃሚ ዕቃዎችን በማውጣት በጥሬ ዕቃነት በመጠቀም ከመጀመሪያው ዕቃ ጋር የሚመሳሰል ወይም የማይመሳሰል ጠቃሚ ዕቃ ማምረት ነው።
- .፲፮ < ቅጣብሎሽ ጣቢያ > ማለት ደረቅ ቆሻሻ ከምንጩ በተሽከርካሪዎች እየተሰበሰበ ለጊዜው የሚቆይበት፣ እንደሁኔታውም በዓይነት የሚለይበትና ጥቅም የማይሰሐው፣ ወደ ማስወገጃ ቦታ በተሽከርካሪዎች ለማጻጓዝ የሚያስችል የመቀባበያ ጣቢያ ነው።

.፲፪ ቆጘጘን በከፍተኛ ሙቀት ማቃሕልማለት ከሽክላ ሙበ፤

ከውፍራም ብረት፤ ክድንጋይ ወይም በዘመናዊ ቴክኖሎጂ transport useless wastes to a disposal site የተሰራ መሳሪያ በመጠቀም ሊቃጠሉ የሚችሉ ደረቅ using garbage trucks; 
ኦክሲድን) ሁከትና ብክለት በማይራጥር ሁኔታ በማቃጠል 17. "Incineration" s the burning of wastes 
ለጤና ጎኝ ውዓልሆን ዝቃጭ ወይም አመድ መለወጥ ነው።

- **14.** "Reuse\*fleans the extraction of usable materials from solid wastes and use them for a similar or different purpose by directly or slight modifications;
- **15. "Recycling:** and the production of an important material, which is similar to or different from the original, by extracting usable materials from solid wastes and use it as a raw material;
- **16. "TransfeStation"** means a temporary gathering station where solid wastes are collected from the sources, separated as to their nature where necessary and to transport useless wastes to a disposal site using garbage trucks;
- in a chamber made of clay, standardized metal, stone or advanced technologies using high energy (with or without oxygen) in a way no to create disorder or pollution and changing the thereof into sludge or ashes which are not hazardous to health;

- አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ቁጥር ቸኒ ፲ ዓ.ም. Addis Negari Gazeta29**1%**o Page
- .፲፫ ማስመገያው > ማለት ምንም ጥቅም የማይሰጠውን ደረቅ 1 ቆሻሻ በመሬት ላይ ወይም በመሬት ውስጥ ለጤናና ለአካባቢ ጠንቅ በማይሆንበት መንገድ የሚደፋበት፤ የሚከማቸበት፤ የሚቀበርበት ወይም የሚወገድብት ስፍራ ነው።
- ፲፱ ፪ደሬቅ ቆሻሻየጽዳት እገልግሎት ሰጪ ድርጅት <sup>></sup>ማለት
  ደረቅ ቆሻሻን ከምንጩ የመሰበስብ፤ የማጓጓዝ፤ የማስወገድና
  19.
  የመንገድ ጽዳትና አገልግሎት የሚሰጡ በግል፤ በማህበር፤
  በሽርክና፤ በዩኒዬን፤ ወዘተ የሚሰሩና የደረቅ ቆሻሻ የጽዳት
  አገልግሎት የሚሰጡ ድርጅቶች ናቸው።
- .፳ < የመልስ መጠቀምና ኤዴት ድርጅት > ማለት በግል፤ በማህበር፤ በሽርክና፤ በዩኒዬን፤ ወዘተ የሚሰሩና ደረቅ ቆሻሻን ለመልሶ መጠቀምና ኡደት አገልግሎት የሚያውሉ ድርጅቶች ወይም ፋብሪካዎች ናቸው።
- .፳፩<፟ሽመ<sup>>></sup> ማለትበተፈጥሮሰው ወይም በህግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው።
- .፳፪<೯ዴ‰በ ማስከበር ዴኤብን ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተደደር የደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽሕፊት ቤት ደንብ ቁጥር ፲፱/፪ሺ፭ ነው።

- 18. "**Landfill**" fheans a dumping, accumulation, burying or removal site for non-usable dry wastes on the ground or under the soil in a way not harmful to health or the environment;
  - "Solid Waste Cleaning Service Provided Organization" means organizations involved in the collection of dry wastes from the source, its transportation, removal of such and street cleaning; and which provides the solid waste cleaning service individually, in association, forming share holding, union or etc.;
- 20. "Reusing Recycling rganization"
  means organizations that reuse or recycle
  dry wastes and works privately, in
  association, forming share holding, union
  and so forth;
- 21. **"Person**ffeans any natural person or juridical person;
- 22. "CodeEnforceme Regulation" eans the Addis Ababa city government office of the code enforcement service regulation number 54/2013.

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ቁጥር ችሺ ፲ ዓ.ም. Addis Negari Gazeta2018o Page

E. 122 27410

3. Gender Expression

ያካትታል።

በዚህ ደንብ ውስጥ በወንድ ጾታ የተደነገገው የሴትንም ጾታ In this regulation, any expression in the masculine gender shall also include the feminine.

5<u>. 64229774</u> @A7

ይህ ደንብ በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ተፊፃሚ ይሆና**ል**።

4. Application Scope

This regulation shall be applicable to the Addis Ababa city government.

<u>ክፍል ሁለ</u>ት

<u>ደሬቅ ቆጘጘ አደያዝ፤ በዓይነት መለየት፤ አጓጓዝ፤ መልስ መ</u>ጠቀም፤

<u>ኤደትና ማስወገድ</u>

<u>-፭. የደረቅ ቆጘጘ አደያዝን በተመለከተ የተከለከሉ</u> ድርጊቶች፡

**Part Two** 

Handling, Separation, Transportation, Reu Recycling and Disposal of Solid Wastes

- ፩. ማንኛውን መኖሪያ ቤት ወይም ድርጅት ያመክጨውን
  - ደረቅ ቆሻሻ በሰው፤ በእንስሳት፤ በአካባቢና በለሎች ሊያበላሽ በሚችል መልኩ መያዝ ወይም ማከጣቸት Solid Wastes የተከለከለ ነው።
- <u>፪</u>. ማንኛውም የጽዳት አገልግሎት ሰጭ ድርጅት ደረቅ ቆሻሻ ከደንበኛው ሲረከብ አካባቢው ላይ ማዝረክረክና ማንጠባጠብ የተከለከለ ነው።
- 5. Prohibited Actions Concerning handling
  - 1. Carelessly handling or collecting of solid wastes generated from houses or organizations in a way that such causes harm to the wellbeing of humans, animals, the environment, other organization and damage the image of the city's sanitation;
    - 2. Carelessly collect and drop solid wastes while receiving such from customers by cleaning service providing any organization.

.4

#### I - የደረቅ ቆሻሻ አደያዝን በተመለከተ የተጣሉ ግዴታዎች፡ .

- 1. ከመኖሪያ ቤት ወይም ከድርጅት የሚመነጭ ደረቅ ቆሻሻ ተሰብስቦ እስከ ሚወገድ ድረስ ቆሻሻውን ያመነጨው አካል ኤጀንሲው ባወጣው ስታንዳርድ መሰረት በዓይነት ለይቶ የጣጠራቀም ግዴታ አለበት።
- 2. ከመኖሪያ ቤት ወይም ከድርጅት የሚመነጭ ደረቅ ቆሻሻ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ መሰረት ኤጀንሲው ባወጣው የደረቅ ቆሻሻ ማጠራቀሚያ ከታንዳርድ መሰረት በማጠራቀም ለጽዳት አገልግሎት ሰጭ ድርጅቶች የማስረኩብ ግዴታ አለበት።
- ከመኖሪያ ቤት ወይም ከድርጅት የሚመነጭ ደረቅ ቆሻሻ በቆይታ ምክንያት የጤና ችግር ወይም የአካባቢ ብክለት በማያስከትል ሁኔታ መያዝና ማጠራቀም ይገባዋል።
- ማንኛውም የመኖሪያ ቤት አከራይ በግቢው ውስጥ ያለው ተከራይ ደረቅ ቆሻሻን በአግባቡ እንዲይዝና እንዲለይ የማድረግ ግዴታ አለበት።

# 6. Obligation Concerning Management f Solid Wastes

- 1. A body which generates solid wastes from houses or organization shall have the obligation to separate and collect such as to their nature according to the standard set by the agency until it is collected and disposed.
- The body that generates solid wastes shall have the obligation to deliver such to the cleaning service provision organization
   according to sub-article one of this article.
- 3. A solid waste generated from houses or organization should be collected and kept in a way not to create health problem or environmental pollution through time.
  - Any individual that rents a house shall have the obligation to cause his renter to handle and separate solid wastes in this compound.

# ደረቅ ቆሸሻ መሰብሰብና ማጓጓዝን በተመልከተ የተጣሉ

76

#### 

- ፩. ማንኛውም ደረቅ ቆሻሻ ከመኖሪ ቤትና ከድርጅት የጽዳት ድርጅት ከኤጀንሲውእውቅናና ውል ሊኖረው ይገባል።
- 2. ማንኛውምደረቅ ቆሻሻንከመኖሪ ቤት ወይም ከድርጅት የሚሰበስብየጽዳት አገልግሎት ሰጭ ድርጅት ኤጀንሲው ባወጣው ወይም በሚያወጣው የተሸከርካሪ ስታንዳርድ መሰረት ደረቅ ቆሻሻውን መሰብሰብና ማጓጓዝ ይገባዋል።
  - 3. ማንኛው ምየጽ ዓት አገልግሎት ሰጭ ድርጅት ኤጀንሲው ባወጣው ስታንዓርድ መሰረት ለደንበኞቹ በስታንዓር ዓ መሰረት አገልግሎት የመስጠት ግዴታ አለበት።
  - ማንኛውም የጽዓት አገልግሎት ሰጭ ድርጅት ደረቅ ቆሻሻ .4
    በተሸከርካሪወደ ቅብብሎሽጣቢያ፤ መልሶ መጠቀምና
    ኡደት ማዕከላት ወይም ማስወገጃ ቦታ ሲያጓጉዝ በጉዞ ላይ ቆሻሻ በንፋስ እንዳይበተን በሽፍን ተሸከርካሪ ወይም ሙሉ በሙሉ በመረብ የመሸፊን ግዴታ አለበት።
  - ፭. ማንኛውም ደረቅ ቆሻሻ እስከ ማስወገጃ ቦታ እንዲያጓጉዝ ፌቃድ የተሰጠው የጽዳት ሽርክና ማህበር ኤጀንሲው በሚያወጣው መመሪያ መሰረት የማጓጓዝ ግዴታ እለበት።

# 7. <u>Obligations Concerning Collec</u>tion and •ሚດດດາດ <u>Transportation of Solid</u> Wastes

- Any cleaning organization that collects solid waste from houses and organization should be recognized and have a contract with the agency.
- 2. Any cleaning service providing organization that collects solid wastes from houses and organizations should collect and transport such as per the vehicle standard issued or to be issued by the agency
- 3. Any cleaning service providing organization shall have the obligation to provide its service to its customers as per the standard issued by the agency.
- 4. Any Cleaning service providing organizations shall have the obligation to use garbage trucks or cover the solid waste with a net while transporting the thereof using vehicles to transfer stations, reusing and recycling centers or to landfills to prevent spreading of solid waste due to wind.
- 5. Any cleansing share holding association that have a licence to transport solid upto the disposal site shall have the obligation to transport as per the directive to be issued by the agency.

# <u>-P+hhhà &Claff P+Mà 72.4:</u>

76

- .፩ የተለያዩ እቃዎች ተጠቅልሎባቸውወደ ሀገር ውስጥ ከሚገቡት ውጭ ውፍረታቸው 0.03 ሚ.ሜና በታች የሆኑ የእቃ መያዣ ፕላስቲክ ፌስታል በከተማው ውስጥ ማምረት፤ *መ*ሸጥ፡ ለእ*ቃ መያዣነት መ*ጠቀም፤ ከቦታ ቦታ ማዘዋወር፤ ወደ ከተማው ማስገባት፤ በመጋዘንና ከንግድ መደብር ማስቀመጥና መሸጥ፤ በምርት ማሸጊያነት መጠቀም፤ በታሸጉ ምርቶች ላይ ለማስታወቂያነት መለጠፍ የተከለከለ ነው።
- .፪ ኤጀንሲው በሚያወጣው ስታንዳርድ መሰረት ለመልሶ መጠቀምና ኡደት አገልግሎት የሚውሉ ደረቅ ቆ**†**ሻዎችን ወደ ማስወገኟ ቦታ ማጓጓዝና ማስወገድ የተከለከለ ነው።
- .፫ ለመልሶ መጠቀምናኡደት አገልግሎት የሚውሉ ደረቅ ቆሻሻዎችን ህጋዊ *ፌቃ*ድ ወይም ህጋዊ ውክልና ሳይኖረው ከየትኛውም ቦታ መሰብሰብም ይሁን ማከማቸት የተከለከለ ነው።

# 🛮 ደረቅ ቆሻሻ መልሶ መጠቀም፤ ኤዴትና ማስወገድ በተመለከ 8. Prohibited Actions and Obligations Concerning Reusing, Recycling and Dispo of Solid Wastes

- 1. It is prohibited to produce plastic bags of 0.03 mm thickness and below except those which enters to the country in wrapping up various materials, sell it, use it for handling of materials, move it from place to place, enter into the city, store and sell it in warehouses and business stores, wrapping up products products and attach it on for advertisement purpose.
- It is prohibited to transport and dispose solid wastes which could be used for the reusing and recycling purpose as per the standard set by the agency.
- 3. It is prohibited to collect solid wastes which could be used for reusing or recycling purpose from anywhere or accumulate the thereof without having a legal permit or legal representation.

- አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ቁጥር ቶሴ፲ ዓ.ም. Addis Negari Gazeta29**1%**o Page
- .፬ ማንኛውምሰው በደረቅ ቆሻሻ ማስወገጃቦታ ውስጥ ከኤጀንሲው ህጋዊ ፊቃድ ሳይኖረው ለመልሶ መጠቀምና ኡደት አገልግሎት የሚውሉ ደረቅ ቆሻሻዎችን መልቀም፤ ማከማቸትና መጫን የተከለከለ ነው።
- ፭. ማንኛውም የመልሶ መጠቀምና ኡደት አገልግሎት ደረቅ ቆሻሻዎች ሃስብስቦ አገልግሎት ላይ የሚያውል ድርጅት ከኤጀንሲው ፊቃድ ወይም የድጋፍ ደብዳቤ ሊኖረው ይገባል።

# <u>h5a rn</u>t LL4 477 na*m*ma

#### 1 <u>- P+hàhà &Cla</u>#: .

76

- .፩ ጣንኛውንምጿረቅ ቆሻሻበተሸከርካሪ መንገድ፤ በባቡር
  ሀዲድ፤ አውቶብስ መነሽሪያዎችና ፌርጣታዎች፤ በእግረኛ
  መንገድ፤ በአደባባይ፤ በጣንኛውምክፍት ቦታ፤ በውሀ
  አካላት፤ በአረንጓዴ ቦታዎች፤የፍሳሽ ጣስወገኟቱቦዎች
  ውስጥ፤ አጥር ጥግ፤ የመንገድ አካፋዬች ወዘተ መጣል
  ወይም እንዲጣል ጣድረግ የተከለከለ ነው።
- .፪ ማንኛውምየጽዳት አገልግሎት ሰጪ ድርጅት/ማህበር ኤጀንሲው ለደረቅ ቆሻሻ ማስወገጃነት ከፊቀደው ቦታ ውጭ ደረቅ ቆሻሻን ማስቀመጥ፤መጣል፤ማቃጠል ወይም መቅበር የተክለክለ ነው።

- 4. It is prohibited for anybody to collect, accumulate and transport solid wastes which could be used for reusing or recycling purpose found at landfills without having a legal permit from the agency.
- 5. Any organization that collects solid wastes which could be used for reusing or recycling purpose and utilize it should have a licence or testimonial from the agency.

Part Three

የሚውሉ

## Solid Waste Disposal

#### 9. Prohibited Actions

- It is prohibited to dump or cause the dumping of any solid wastes on the street, rail road's, bus stations and stops, pedestrian sides, roundabouts, at any open space, water bodies, green areas, sewage lines, fence sides, median strips and so forth.
- 2. It is prohibited for any cleaning service providing organization or association to put, dump, burn or bury solid wastes in any place except those permitted for solid waste disposal by the agency.

- ፫. ማንኛውም የጽዓት አገልግሎት ሰጪ ማህበር ኤጀንሲው 3. It is prohibited for any cleaning service ለደረቅ ቆሻሻ ጊዚያዊ ጣቆያከፈቀደውቦታ ውጭ *ማንኛውንም*ዓይነት ደረቅ ቆሻሻ*ማስቀመ*ጥወይም ማከማቸት የተከለከለ ነው።
- ፬. ማንኛውም አሽከርካሪ ሆነ ተሳፋሪ ከመኪና ውስጥ ሆኖ በመስኮትም ይሁን በበር በኩል ማንኛውንም ዓይነት ደረቅ ቆሻሻ መወርወር ወይም መጣል የተከለከለ ነው።
- .፭ ከንግድ ድርጅት/መኖሪ**ቤ**ት የመነጨደረቅ ቆሻሻን ጠርጎ ወደ መንገድ ዳር ማስቀመጥወይም መጣል የተከለከለ ነው።

#### 

ጣንኛውም ሰው ከቤት ውጭ በእንቅስቃቀሴ ምክንያት .1 የሚመነጩ ጥቃቅን ቆሻሻዎችየሶፍትና( የወረቀት ቁርጥራጮች፤የተለያዩ የምግብ፤ የ*መ*ጠጥና ትናንሽ *እቃዎች ማሸጊያዎች≨ማስቲካና የከረሜላ ልጣ*ጭ ወዘተ በመንገድ ዳር በተቀመጡ የጥቃቅን ቆሻሻ ማጠራቀሚያዎች የማስቀመ<u>ጥ ግ</u>ዴታ አለበት።

- providing association to put accumulate any type of solid wastes in any place except the temporary stations for the thereof permitted by the agency.
- 4. It is prohibited to throw or dump any type of solid wastes for a driver or passengers by the window or opening the door while sitting in a car.
- 5. It is prohibited to put or dump solid wastes on the road side which are generated from sweeping a house or business organization.

#### 10. Obligations

1. Any person shall have the obligation to put small solid wastes (soft papers and trash papers, various food and small drinks containers, covers of chewing gums and candies and so forth) generated outside of houses due to movement in dustbins placed at road sides.

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ቁጥር ቶሴኚ ዓ.ም. Addis Negari Gazeta2018o Page በንፋስ የሚበተን እቃ ጭኖ በመንገድ የሚንቀሳቀስ ማንኛውም .2

የጭነት ተሽከርካሪ ሙሉ በሙሉና በአግባቡ ሸፍኖ የመንቀሳቀስ ግዴታ አለበት።

dispersed due to wind.

ክፍል አራት

የጥቃቀን ደረቅ ቆሻሻ ማስቀመጫ ደስት ቢን አጠቃቀምና

LPPH

-P<u>+hàhà &C</u>1.4 F: .%1

፩. በመንገድ ዳር በሚቀመጡ የጥቃቅን ደረቅ ቆሻሻ ማስቀመጫ Prohibited Actions እቃዎች ላይ hቤት፤ ከድርጅትና ከገበደ ማዕከላት የ**መ**ነጨ

ደረቅ ቆሻሻ ማስቀመጥ የተከለከለ ነው።

፪. የሞቱ እንስሳትን በመንገድ ዳር በሚቀመጡ የጥቃቅን ደረቅ

ቆሻሻ ማስቀመጫ እቃዎች ላይ መጣል የተከለከለ ነው።

<u>፫</u>. በመንገድ ዳር በሚቀመጡ የጥቃቅን ደረቅ ቆሻሻ **ማ**ስቀመጫ

እቃዎች ላይ *ማ*ስታወቂያ*መ*ለጠፍ፤ ተደግፎ ንግድ ማከናዎን፤ በላያቸው ላይ እቃ ማስቀመጥናማስደገፍ

የተከለከለ ነው።

<u>፩</u>. በመንገድ ዳር በሚቀመጡ የጥቃቅን ደረቅ ቆሻሻ ማስቀመጫዎች

ላይ ከወረዳው ደረቅ ቆሻሻ አስተዳደር ጽ/ቤት እውቅና ውጭ

ከአካባቢው ማስወገድ፤ መንቀል፤ ቦታቸውን መቀየር፤ ለሌላ

አገልግሎት ማዋል የተከለከለ ነው።

# **Part Four**

carrying materials

# **Utilization and Management of Dustbin** Cans for Small Solid Wastes

2. Any truck shall have the obligation to

fully and properly cover and move while

that could be

1. It is prohibited to dump solid wastes generated from houses, organizations and trade centers into dustbins which are placed at road sides.

2. It is prohibited to dump dead animals into dustbins which are placed at road sides.

3. It is prohibited to post advertisements, to lean and carry out business, put materials on and support the thereof on dustbins which are placed at road sides.

4. It is prohibited to remove, misplace, relocate dustbins placed at road sides from the area and use them for other purposes without the recognition of the woreda solid waste management office.

የማድረግ ግዴታ አለበት።

#### 12Obligations

- 1, በመንገድ ዳር የሚቀመጡ የጥቃቅን ደረቅ ቆሻሻ ማስቀመጫዎች ኤጀንሲ በሚያወጣው የአሰራር ስታንዳርድ መሰረት የመንገድ ጽዳት ፊጻሚዎች ደስት )መንገድን እንዲያጸዱ የተፈቀደላቸው ድርጅቶች( ቢኑን የማጽዳትና ቆሻሻውን የማስወገድ ግዴታ አለባቸው።
- 2. ማንኛውም መንግስታዊና መንግስታዊ ያልሆነ ተቋም/ድርጅትደንበኞቹ ወይም ኰብኝዎችጥቃቅን የሚጥሉበት ማጠራቀሚያ ኤጀንሲው በሚያወጣው የጥቃቅን ቆሻሻ ማጠራቀሚያ ስታንዳርድ መሠረት በበሩ ፊት ለፊትና በግቢው በውስጥ አመቺ በሆነ ሥፍራ ላይ በማስቀመጥ ደንበኞቹ እንዲጠቀሙ
- የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፪ ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ .3 ጣንኛውምየአገልግሎት መስጫ ተቋምና የጣምረቻ ድርጅት ለጥቃቅንቆሻሻ ጣጠራቀሚያያስቀመጠውን ዕቃ በንፅህና የመጠበቅና በየጊዜውም የተጠራቀመውን ቆሻሻ በተገቢው ቦታ የማስወገድ ግዴታ አለበት
- .፬ ማንኛውምድርጅት/ተቋምበአቅራቢያውበመንግስት ወይም በሌሎች ህጋዊ ፌቃድ ባላቸው አካለት የተቀመጡ የጥቃቅን ደረቅ ቆሻሻ ማጠራቀሚያ ደስት ቢኖችን ኩዓት እንዳይደርስባቸው በኃላፊነት የመጠበቅ ግዴታ አለበት፡

- 1. Those individuals that cleanse streets (organization that have licence to clean the street) shall have the obligation to clean dustbins which are placed at road sides and remove their wastes as per the procedural standard set by the agency.
- 2. Any governmental and nongovernmental institution/organization shall have the obligation to place dustbins in a suitable place at its entrance and inside the compound; and cause its customers or visitors to use the dustbins as per the standard set to collect small solid wastes by the agency.
- 3. Without prejudice to sub-article 2 of this article, any service rendering institution and manufacturing organization shall have the obligation to neatly maintain the dustbins they placed and properly dispose the collected waste at the appropriate place.
- 4. Any organization/institution shall have the obligation to responsibly watch over the dustbins not to be harmed which are placed at its vicinity by the government or other legally recognized organs.

<u> የጽዳት አገልግሎት ሰጭ ማህበፌት /ድርጅቶች የቆቸ</u>ሻ አደምነ Waste Management of Cleaning Service -P+94 7& +P 7:. %3

- .፩ ማንኛውምየጽዳት አገልግሎት ሰጭ ማህበር/ድርጅት የሰበሰበውን ደረቅ ቆሻሻ እስከሚጓጓዝድረስ ሸፍኖ የማስቀመጥ ግዴታ አለበት።
- .፪ ማንኛውም የጽዓት አገልግሎት ሰጭ የጽዓት ማህበር/ድርጅት የሰበሰበውን ደረቅ ቆሻሻ ጽዳት ኤጀንሲው በሚያወጣው ስታንዳርድ *መ*ሰረት የ**ማ**ጻጻዝ ወይም *እንዲጓጓ*ዝ የማድረግ ግዴታ አለበት።
- .፫ ማንኛውምየጽዳት አገልግሎት ሰጭ ማህበር/ድርጅት መጥፎ ሽታ ሊፊጥሩ የሚችሉና ለጤና ስጋት የሆኑ ደረቅ ቆሻሻዎች ክልዩ ሁኔታ በፍጥነት ከአካባቢው ወደ ማስወገጃ ቦታ እንዲጓጓዙ የማድረግ ግዴታ አለበት።
- ፬. በህግ በተፊቀዱ ጊዚያዊ የደረቅ ቆሻሻ ማስቀመጫ በታዎች የሚሰሩ የጽዓት ማህበራት/ድርጅቶች የማቆያ በታውን ከውስጥና ከግቢው ውጭ እስከ 5 ሜትር ዙሪ ድረስ ጽዱና አረንጓዴ በማድረግ ቆሻሻው እንዳይበተን የማድረግ ግዴታ አለባቸው።

#### **Part Five**

# **Providing Associations/ Organizations** 13 Obligations

- 1. Any cleaning service providing association/organization shall have the obligation to cover and place the solid waste it collected until the transportation of the thereof.
- 2. Any cleaning service providing sanitary association/organization shall have the obligation to transport or cause the transportation of the solid waste it collected as per the standard set by the sanitary agency.
- 3. Any cleaning service providing association/organization shall have the obligation to selectively and swiftly transport the solid wastes that could cause bad smell and affect ones health.
- 3. Sanitary associations/organizations that work at solid waste gathering place shall have the obligation to make the thereof clean and green inside and outside of its compound up to 5m radius so as to keep the scattering of wastes.

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ቁጥር ነዥ ፲ ዓ.ም. Addis Negari Gazeta29**1%**o Page

.፭ ማንኛውምየጽዳት አገልግሎት ሰጭ ድርጅት የጽዳት ኤጀንሲበሚያወጣውየአሰራር ስታንዳርድና መመሪያ መሰረት ለደንበኞች አገልግሎት መስጠት ይጠበቅበታል።

#### <u> ክፍል ስድስ</u>ት

# <u>ከተለያዩ በታዎች ስለሚመነጩ ደረቅ ቆሻቸዎ</u>ች አደያዝና <u>አወጋገ</u>ድ

#### PTHANA SCLAF., %4

76

- የሞቱ እንስሳት ንበየት ኛው ምቦታ መጣል የተከለከለ ነው።
- 2. ማንኛውም በከተማው የሚገኝ ስጋ ቤት የአጥንትና የስጋ ተረፊ ምርቱን ባልተፊቀደ ቦታ መጣል የተከለከለ ነው።
- ፫. የተበላሹ የአትክልትና የፍራፍሬ ተረፊ ምርቶችን ከንግድ ማዕከሉ ግቢ ውጭ ወይንም መንገድ ዳር ማከማቸት፤ ማስቀመጥ ወይም መጣል የተከለከለ ነው።

#### 

1. ማንኛውምየቤት እንስሳትን የሚያረባ ሰው/ድርጅት ከእንስሳቱ የሚወጡ እዳሪዎቸንናየእንስሳቱ የምግብ ተረፊ ምርቶችን በእግባቡ የመያዝና በተፊቀደ ቦታ ብቻ የማስወገድ ግዴታ አለበት።

5. Any cleaning service providing organization is expected to deliver service for customers as per the procedural standards and directives issued by the agency.

# Part Six Management and Disposal of Solid Was Generated from Various Places

#### 14 Prohibited Actions

- 1. It is prohibited to dump dead animals at any place.
- 2. It is prohibited for any butchery in the city to dump its leftovers in an unauthorized place.
- 3. It is prohibited to collect, place or dump rotten vegetables and fruits leftovers outside of the business center vicinity or at road sides.

## 15. Obligations

1. Any individual/organization that breeds cattle shall have the obligation to properly handle and dispose their dung and fodder leftovers in an authorized place only.

፪. የቤት እንስሳትን በመንገድ ይዞ የሚንቀሳቀስ ሰው/ድርጅት ከእንስሳቱ የሚወጡ እዳሪዎች በመንገድ ላይ ለሚፌጥሩት የጽዳት ችግር ኃላፊነት አለበት።

76

- .፫ በከተማውበአንስሳት ጀርባ ተጭነው የሚጻጓዙ ሳር፤ ጭድና ቅጠላ ቅጠል አካባቢን በማያቆሽሽመልኩ በአግባቡ ተሸፍኖ መሆን ይገባዋል።
- .፬ በከተማው የሚገኙ ሕጋዊ ፌቃድ ያላቸው የእንስሳት የግብይት ማዕከላትን የሚያስተዳድሩ ድርጅቶች የገበያ ማዕከሉንውስጥና የግቢውን ውጭ እስከ5 ሜትር ዙሪያ በቋሚነት በማጽዳት ቆሻሻውን በተፌቀደላቸው ቦታ ብቻ ኤጀንሲው በሚያወጣው መመሪያ መስረት የማስወገድ ግዴታ አለባቸው።
- በከተማው ለሰው ልጅ ጤንነት ችግር የሚፈጥሩ የቤት እንስሳትን የሚገድል ድርጅት/ተቋም እንስሳቱን ከመግደሉ በፊት ኤጀንሲውበሚያወጣውመመሪያ መሰረት አቅዱን ለኤጀንሲው በማቅረብ ዝግጅት እንዲደረግ የማድረግ ግዴታ አለበት።

- 2. Any individual/organization that causes the movement of domestic animals on the street shall have the responsibility for the sanitary problem created on the road by the dung of the animals.
- 3. Grasses, hay and leafs which are transported by the back of animals should be properly covered not to mess the surrounding.
- 4. Organizations that administer recognized animals markets found in the city shall have the obligation to clean the inside and outside of the market center up to 5m radius permanently and dispose the waste only in an authorized place as per the directive to be issued by the agency.

.5

5. Organization/ institutions that exterminate domestic animals, which are harmful to the health of individuals in the city, shall have the obligation to submit its plan as per the directive to be issued by the agency and cause the execution of preparations before exterminating the animals.

- 『የቤት እንስሳት የሞተበት ሰው/ድርጅት የሞቱ እንስሳትን አንስቶ ለሚያስወግዱ ድርጅት ወይም ለወረዳው ጽዳት ጽሕፌት ቤት በስልክ ወይም በአካል እንዲነሳለት የማሳወቅ ግዴታ አለበት።
- ማንኛውም የሞቱ የቤት እንስሳትን አንስቶ የሚያስቀግዱ .7 ድርጅት/የመንግስት ተቋም ጽዳት ኤጀንሲ በሚያወጣው ስታንዳርድ መሰረት ሔናንና አካባጊንና በማይሳዳ ሁኔታ የማስወገድ ግዴታ አለበት።
- □ በአትክልትና ፍራፍሬ ንግድ የተሰማራ ሰው/ድርጅት ተረፈ .
  ምርቶቹን ለጤና ወይም ለአካባቢ ጎጇ ባልሆነ ሁኔታ
  በንግድ ማዕከሉ ግቢ ውስጥ በራሳቸው ወጭ ለዚሁ
  ተብሎ ባዘጋጁትና ክዳን ባለው ፍሳሽን ሊያስወጣ
  በማይችል ደረጃውን በጠበቀ ማጠራቀሚያ እቃ ውስጥ
  የማጠራቀም ግዴታ አለበት።
- በ ማንኛውም አትክልትና ፍራፍሬ የሚነግድ የገበያ ማዕከል . ያመነጩውን ደረቅ ቆሻሻ ኤጀንሲው በሚያወጣው መመሪያ መሰረት የማስወገድ ግዴታ አለበት።

- 6. An individual/organization whose domestic animal is dead shall have the obligation to notify to organizations that remove dead animals or to the woreda sanitary office either by phone or in person and request for the disposal of the thereof.
- 7. An organization/ governmental institution that removes any domestic dead animals shall have the obligation to dispose the thereof in a way not to harm the health and environment as per the standard to be issued by the sanitary agency.
- 8. An individual/organization involved in vegetable and fruits selling business shall have the obligation to collect the leftovers of such inside the premises of the trade center using a standardized container, having a lid and that do not pass liquid, prepared for such purpose by their own cost in a way not to harm the health or environment.
- 9. Any trade center involved in vegetable and fruits selling business shall have the obligation to dispose the solid waste it generates as per the directive to be issued by the agency.

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ቁጥር ፲ቶሺ ፲ ዓ.ም. Addis Negari Gazeta2**01%** Page ማንኛውም የአት ክልትና የፍራፍሪ የሚነግድ ሰው/ድርጅት .% ከተ ሽከርካሪ ላይ አት ክልትና ፍራፍሪ ሲጭንና ሲያወርድ የሚወዳድቁ ቆሻሻዎች ንወዲውኑ የማጽዳት ግዴታ አለበት።

ከግንባታ ቦታ ላይ በንፋስ በቀላሉ የሚበተን ወይም .%1
አካባቢን ሊያቆሽሽ የሚችል አሸዋ፤ ፍርስራሽ፤ ጠጠር፤
ጭቃ ጭኖ በመንገድ የሚንቀሳቀስ ማንኛውም የጭነት
ተሸከርካሪ ሙሉ በሙሉ ከግንባታ ቦታው ሳይወጣ ሽፍኖ
ወይም ጭቃውን አጥቦ የመንቀሳቀስ ግዴታ አለበት።

በግንባታ ወቅት ከግንባታ ማዕከሉ በተሸከርካሪው ጎማ .%2
አማካኝነትና ከጭነት መንጠባጠብ ምክንያት ከግንባታ
ማዕከሉ ውጭ ለሚፈጠርየአፌር፤የጭቃ፤ የአሸዋና
የጠጠርና የፍርስራሽ መበተን አካባቢውን እንዳይቆሽሽ
ግንባታው እስኪያልቅ ድረስ የግንባታው ባለቤት ቋሚ
የጽዳት ባለሙያ ቀጥሮ አካባቢውን የማጽዳትና ንጹህ
የማድረግ ግዴታ አለበት።

ማንኛውም በከተማው የሚገኝ ስጋ ቤት የአጥንትና የስጋ .%3 ተረፊ ምርቱንበአግባቡ የመያዝ፤መልሶ ጥቅምላይ የማዋል ወይም የማስወገድ ግዴታ አለበት።

- 10. Any individual/organization involved in vegetables and fruits selling business shall have the obligation to immediately clean scattered wastes during loading and unloading of the same.
- 11. Any truck loaded and move with sand, demolition, gravel and mud, which are easily spread by wind or make the environment dirty from construction sites shall have the obligation to cover such before leaving the site.
- 12. During construction, an owner of a construction shall have the obligation to hire a sanitation officer and clean the surrounding from wastes created outside of the construction site by the spread of soil, mud, sand, gravel and demolition due to truck tires and freight drops till the end of the construction.

13. Any butchery in the city shall have the obligation properly to handle, reuse and dispose the leftovers of bones and meat.

#### PARTT ATT ASSME XODIR

#### -r+haha &cl& F: .%6

- ፩. ማንኛውንም ዓይነት አደገኛ ደረቅ ቆሻሻ የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አካባቢ ጥበቃ ባለስልጣን ፌቃድ ሳያገኝ የማዘጋጃቤታዊ ደረቅ ቆሻሻ ማስወገጃ ቦታ ላይ ማስወገድ የተክለክለ ነው።
- .፪ አደገኛ ደረቅ ቆሻሻ ከማዘጋጃቤታዊደረቅ ቆሻሻ ጋር ቀላቅሎ ማጻጓዝም ይሁን ማስወገድ የተከለከለ ነው።
- ፫. ከጤና ተቋጣት የሚመነጭ ደረቅ ቆሻሻን ከጣዘጋጃ ቤታዊ ደረቅ ቆሻሻ ጋር ቀላቅሎ ጣጠራቀም፤ ጣጓጓዝ ወይም ማስወገድ የተከለከለ ነው።
- .፬ የኤሌክትሮኒክስ ደረቅ ቆሻሻዎችን ሕጻናት በሚውሉባቸውና በሚጫወቱባቸው አካባቢዎች፣ በየመንገዱና በተገኙ ክፍት ቦታዎች መወርወርና እንዲወገዱ ማድረግ የተከለከለ ነው።

#### **Part Seven**

# Management and Disposal of Hazardous

#### <u>Waste</u>

#### 16. Prohibited Actions

- 1. It is prohibited to dispose hazardous solid wastes at the landfills of municipal solid waste without having an authorization from the environmental protection authority of the Adds Ababa city government.
- 2. It is prohibited to transport and dispose hazardous solid wastes by mixing it with municipal solid wastes.
- 3. It is prohibited to collect, transport or dispose solid wastes generated from health facilities blended with that of municipal solid wastes.
- 4. It is prohibited to throw and cause the disposal of electronic solid wastes in places where children stay and play; and at the street and existing open spaces.

#### 17. Obligations

- 1. አደገኛ ደረቅ ቆሻሻ የሚያመነጭ ሰው/ድርጅት ያመነጨውን አደገኛ ደረቅ ቆሻሻ ከማዘጋጃ ቤታዊ ደረቅ ቆሻሻ ለይቶ ማከማቸት ወይም ማስቀመጥ ግዴታ አለበት፡
- 2. የኤሌክትሮኒክስደረቅ ቆሻሻዎችአያያዝና አወጋገድ ኤጀንሲ በሚያወጣው መመሪያ መሰረት የሰውንና የአካባቢን ጤንነትና ደህንነት በማይጎዳ ሁኔታ መወገድ ይገባዋል።
- 3. ማንኛውም ግለሰብ ወይም የከተማ ነዋሪ የደረቅ ቆሻሻን በሚያስወግድበት ወቅት ደረቅ ቆሻሻን በዓይነት መለየት የሚጠበቅበት ቢሆንም የኤሌክትሮኔክስ ቆሻሻዎችን በተለየ መልኩ በመለየት በደረቅ ቆሻሻን በመሰብሰብና በማስወገድ ሥራ ለተሰማሩ ሥራተኞች ማስረከብ አለበት፡
- 4. በደረቅ ቆሻሻ አያያዝና አወጋገድ የተሰማሩ የጽዳት ሥራተኞች የኤሌክትሮኒክስ ቆሻሻዎችን በሚሰበስቡበትና በሚያጓጉዙበት ወቅት ከሌሎች የደረቅ ቆሻሻ ዓይነቶች ለይተው ለመልሶ መጠቀም በሚውልበት መልኩ መሆን አለበት።

- 1. An individual/organization that generates hazardous solid waste shall have obligation to separately accumulate or place the generated hazardous solid waste from the municipality solid waste.
- 2. Electronic solid wastes management and disposal should be carried out as per the directive to be issued by the agency in a way not to harm the health and wellbeing of individuals and the environment.
- 3. Any person or dweller of the city should particularly separate electronic solid wastes and deliver such to employees engaged in the collection and disposal of same even though it is expected to separate solid wastes as to their nature while disposing the thereof.
- 4. Sanitary workers engaged in the management and disposal of solid wastes should separate the thereof from other types of solid wastes while collecting and transporting same in a manner to use it for reuse.

- าล
- 5. የኤሌክትሮኒክስ ቁሳቁስ አምራቾች፤ አስመጪ ድርጅቶች፤ ተጠቃሚ ድርጅቶችናግለሰቦች ያረጁና አገልግሎት የማይሰጡ የኤሌክትሮኒክስ ቁሳቁሶችን በአግባቡና አካባቢን በማይበክል መንገድ እንዲወገዱየማድረግ ኃላፊነት አለባቸው።
- 6. ማንኛውምየጤና ተቋም በተቋሙ የሚመነጨውን የሜዲካል ደረቅ ቆሻሻ የአካባቢ ጥበቃ ባለስልጣን ወይም የምግበና መድሃኔትና መጠጥ ቁጥጥር ባለስልጣን በሚያወጣውስታንዳርድ መሰረት በሚገነባ ማቃጠያ ውስጥ ደረቅ ቆሻሻው እንዲቃጠልና እንዲወገድ የማድረግ ግዴታ አለበት።

#### haa door

- % PAMA 78.AP FG PAHAHA BCZA:
  - .፩ ጣንኛውምመንግስታዊናመንግስታዊያልሆነ ድርጅት፤
    የንግድ ተቋም፤ ኢምባሲ፤ ከመስረያ ቤቱ አጥር አጠንብ
    በ5 ሜትር ክልል ውስጥ የሚገኘውን አካባቢ በቋሚነት
    ጽዱ የማድረግ፤ የመንከባከብና በአካባቢው ለተጣለ
    ደረቅ ቆሻሻ ኃላፊነት አለበት። ቋ

- 5. Manufacturers, importers, organizational and individual consumers of electronic materials have the responsibility to cause the disposal of old and worn-out electronic materials properly and in a non-pollutant way to the environment.
- 6. Any health facility has the obligation to cause the burning and disposing of medical solid wastes it generates in an incinerator built as per the standard set by the environmental protection authority or food and pharmaceutical and drinks inspection authority.

### Part Eight

<u>Deciding Cleaning of Various Places and</u>

<u>Permanent Sanitary</u> Day

## 18. Obligations and Prohibited Actions

1. Any government and non-governmental organization, business firm and embassy is responsible for the dumped solid wastes and to make clean and manage the vicinity within 5m radius of its office fence.

76

- .፫ ወቅታዊና ልዩ ዝግጅቶች ማለት ፌስቲቫል፣ ባዛር፣ ኤግዚብሽን፣የመንገድ ላይ ሩጫ፣ የተለያዩስልፎች፤ ወዘተ የሚያዘጋጁ ድርጅቶች/ግለሰቦቸየአካባቢውን ጽዳት ዝግጅቱ እስኪ ጠናቀቅ ድረስ በኃላፊነት የመጠበቅና የጣጽዓት ግዴታ አለባቸው።
- .፬ ዓመታዊ፤ ወርሃዊና ሳምንታዊ የእምነት በዓላት የሚያከናውኑ የእምነት ተቋጣት ለምዕመኑ በአዛባቢው ቆሻሻ እንዳይጣል የማስገንዘብና በዓሉ ሲጠናቀቅ በአለቱ አካባቢ*ውን የ*ማጽዳት ግዴታ አ**ለ**ባቸው።
- ፭. የታክሲና ሚኒባስ ተራ አስከባሪዎች፤ የፓርኪንግ አገልካሎት የሚሰጡ ድርጅቶች፤ በጫጣ ጥገናና ጽዳት (ሊከትሮ) የተሰማሩ፤ በእረፍት ቀን (ቅዳሜና እሁድ) መንከድ ላይ እንዲነግዱ ህጋዊ ፊቃድ የተሰጣቸው ነጋዴዎች ወዘተ የሚሰሩበትን አካባቢ እስከ 5 ሜትር ዙሪያ በቋሚነት የማጽዳት፤ የመንከባከብ ግዴታ አለባቸው።

- dumped solid wastes and to permanently make clean and manage the vicinity within 5m radius of its residence.
- 3. Organizations/individuals that host current and special events like festival, bazaar, exhibition, street run and various marches have the responsibility to keep the surrounding area tidy until such is over and clean it.
- 4. While carrying out annual, monthly and weekly rites, religious institutions have the obligation to aware its congregations not to dump solid wastes in the area and clean it on the same day after the rite is over.
- 5. Queue controllers of taxis and minibuses, parking service rendering organizations, shiners shoe and authorized weekend (Saturday and Sunday) marketers on the street shall have the obligation to permanently clean and manage their working area up to 10m radius.

- አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ቁጥር ችሺ ፲ ዓ.ም. Addis Negari Gazeta2918o Page
- ማንኛውም በገቢያ ማዕከል ውስጥ የሚነግድ ግለሰብ/ድdጅት 💪 Any individual/organization that carries out ያመነጨውን ደረቅ ቆሻሻ ኤጀንሲው በሚያወጣው የጣጠራቀሚያ ስታንዳርድ መሰረት ያመነጨውን ደረቅ ቆሻሻ በግቢው ውስጥ ማከማቸት ይገባዋል።
- ማንኛውም በገበያ ማዕከል ውስጥ የሚነግድ ግለሰብ/ድርጅት .7 ከሱቁ ወይም ከመደብሩ ፊት ለፊት የወደቁ ደረቅ ቆሻቑዎችን *ወዲያውኑ የጣን*ሳትና ንጹህ የጣድረግ ኃላፊነት አለበት።
- 🛘 አጠቃላይ በገበያ ማዕከሉ ጽዳት ለማስጠበቅ የገበያ **ማ**ዕከሉ አስተዳደሪ በራሱ ወጭ ቋሚ የጽዳት ባለሙያዎችን ቀጥሮ responsibility to collect solid wastes in front አካባቢውን በቋሚነት ማጸዳት ይጠበቅበታል።
- 🛘 ማንኛውም የገበያ ማእከል ያመነጨውን ደረቅ ቆሻሻ ኤጀንሲው . በሚያወጣው ስታንዳርድ መሰረት በዓይነት ለይቶ *ማ*ጠራቀም ይገባዋል።
- 10. ማንኛውምየገበያ ማእከል ያመነጨውን ደረቅ ቆሻሻ ኤጀንሲውበሚያወጣው*መመሪያና* ስታንዳርድ መሰረት የማስወገድ ግዴታ አለበት።

- business in a trade center should collect the solid waste it generates in its compound with a container, as per the standard set by the agency.
- 7. Any individual/organization that carries out · business in a trade center shall have the of his/its shop or store and clean the area.
- 8. The administration of the trade center is expected hire permanent sanitary to employees in its own cost and clean the trade center regularly.
- 9. Any trade center should separate and collect the solid waste it generates as per the standard to be issued by the agency
- 10. Any trade center shall have the obligation to dispose the solid waste it generates as per the directive and standarde to be issued by the agency.

- የመንገድ ጽዳት አገልግሎት የሚሰጡ ድርጅቶች/ግለሰቦች .11 መንገድ ግራና ቀኝ ጠርዞች፣ የአግረኛ መንገድና አካፋይ መንገድ ማጸዳት፣ ጥቃቅን ቆሻሻዎችየሚጣሉበት የቆሻሻ ማጠራቀሚያ ዕቃዎችን ማራገፍ ግዴታ አለበት፡ ፡
- ማንኛውም በግል ድርጅት ወይም በማህበር ተደራጅት መንገድን የሚያፀዳ ኤጀንሲው በሚያወጣው መመሪያና ስታንዳርድ መስረት የመስራት ግዴታ አለበት። ጧ
- .1፫በከተማው የሚንቀሳቀስየከተማ አውቶብሶችናቀላል የከተማ ባቡሮች በትኬት ምክንያት ለሚፈጠር የአካባቢ የጽዳት ችግር ድርጅቶች ኃላፊነት አለባቸው።
- .፬% የከተማ ባቡሩን የሚያስተዳድረውድርጅት የባቡር ሀዲድ የተዘረጋባቸውን መስመሮችና የባቡር ፌርማታዎችንሙሉ በሙሉ በቋሚነት ጽዳቱን የመጠበቅና የማጽደት ግዴታ አለበት።
- ፩. በአዲስ አበባ ከተማ የወሩ የመጨረሻ ዓርብ ለትምህርት%
  ቤቶችና ለመንግስትና ለግል መስሪያ ቤቶች እንዲሁም
  ቅዳሜ ለነዋሪውናበስራ ቦታቸው ላሉ ማንኛውም
  ተቋማት አጠቃላይ የጽዓት ቀን ይሆናል።

- 11. Organizations/individuals involved in street.11 cleaning service provision shall have the obligation to clean the left and right sides of a road, pedestrian sides and median strips as well as clear dustbins.
- .22
  12. Any private organization/association involved in street cleaning service provision shall have the obligation to clean the street as per the directive and standarede to be issued by the agency.
  - 13. The organizations that provide city bus and light rail system transportation service shall have the responsibility for the sanitary problems created on the environment due to their ticket.
    - 14. The organization that administer all the railroad routes and train stops shall have the obligation to regularly manage and clean the thereof.
    - 15. In Addis Ababa city, the last Friday and Saturday of the month shall be the sanitary day for schools and offices; and residents and any institution on their working place respectively.

.፯% ሁሌም በወሩ የመጨረሻው ዓርብ ኤጀንሲው በሚያወጣውመመሪያመሰረት ሁሉም የመንግስት መስሪ ቤቶች፤ መንግስታዊ ያልሆኑ ድርጅቶች፤ የአምነት ተቋጣት፤ትምህርትቤቶች፤ ኢምባሲዎች ውስጥ የሚገኙ ሰራተኞችናኃላፊዎችበጋራ የስራ ቦታቸውንግቢ እና ከግቢ ውጭ እስከ5 ሜትር አንዲያፀዱ ይገደዳሉ።

76

- .፯% ሁሌም በወሩ የመጨረሻው ቅዳሜ ኤጀንሲው በሚያወጣው መመሪያ መሰረት ሁሉም የከተማው ነዋሪ የመኖሪያ አካባቢውን በጋራ ወጥቶ እንዲያጹዓ ይገደብል፡
- .፲፰ ክፍት ቦታዎችንየአካባቢው ነዋሪ በጋራ የማጽዳትና የመንከባከብ ግዴታ አለበት

#### hã Hay

<u>PRUTT COMPLE AACOMPTE THE AACOMP</u>

\*\*A -P+hAhA &CL&F:.

፩. ማንኛውም የጽዳት አገልግሎት የሚሰጥ ድርጅትና ሁሉም የኤጀንሲው ባለሙያ ኤጀንሲው በሚያወጣው ስታንዳርድ መሰረት ዩኒፎርምና የደህንነት መጠበቂያ ግብዓቶችን ሳይጠቀም አገልግሎት መስጠት የተከለከለ ነው።

- offices, non-governmental organizations, religious institutions, schools and embassies, as per the directive to be issued by the agency, shall have the obligation to clean their working place and 5m radius outside of it at every last Friday of a month.
- 18. All residents of the city, as per the directive to be issued by the agency, shall have the obligation to clean their residential area together at every last Saturday of a month
- 19. Community residences shall have the obligation to clean and protect open spaces together

# <u>Part Ni</u>ne <u>Using Safety Protection and</u> Creating <u>Awarene</u>ss

 It is prohibited for any sanitary service rendering organization all agency workers to provide service without using uniform and safety protection materials as per the standard to be

19. Prohibited Actions

issued by the agency.

#### - PAMA 7 LAP #: . &

- 1. ሁሉም የመንግሥትና የግል ትምህርት ተቋጣት ኤጀንሲውበሚያወጣው*መመሪያ መ*ሰረት የአካባቢ ጥበ*ቃና ጸዳት ክበብ የጣቋቋም፤*ስለአካባቢ ጽዳት ለተማሪዎቹ ግንዛቤ የመፍጠርና የማስተማር እና ተጣሪዎች የትምህርት ቤት አካባቢያቸውን እንዲያጸዱ የማድረግ ግዴታ አለበት።
- 2. ለተለያዩ አገልግሎቶች በራሪ ወረቀቶችን የሚያሠራጭ *ጣንኛውም ድርጅት /ግለሰብ/ ተቋም በበራሪ ወረቀቱ* ምክንያትለሚከስት የከተማ ጽዳት መጓደል ኃላፊነት እ**ለ**በት፣

7 L D D F

#### 

፩.. ማንኛውም የደረቅ ቆሻሻ የጽዳት አገልግሎት ሰጪ ድርጅት በተሰጠው የመሥሪያ ክልል ውስጥ የተረከበውን የመከሪያ አካባቢ ለሔናና ለአካባቢ ችግር *መን*ስኤ በማይሆን ሁኔታ ተገቢውን ጥንቃቄ በመውሰድ የመስራት ግዴታ አለበት።

#### 20. Obligations

- 1. All governmental and private schools shall have the obligation to form environmental protection and sanitary club, create awareness and educate about environmental sanitation for their students and cause them to clean the school environment as per the directive to be issued by the agency.
- 2. Any organization/individual/ institution that distribute fliers for various purposes shall have the responsibility for the sanitary problem created by the thereof.

# **Part Ten**

# **Obligations for Organizations Engaged i Solid Waste Cleaning Service**

### 21 Obligations

1. Any solid waste cleaning service rendering organization shall have the obligation to carry out its duty by taking proper care within the working place it received so as to not to cause harm to the health and environment.

- 76
- ፪. ከተለመደው የዕለት ተዕለት ስራዎች በተለየ ሁኔታ ከፍተኛ ቆሻሻ በሚመነጭባቸው የበዓልና የልዩ ዝግጅቶች ወቅት የጽዳት አገልግሎት ስጭው ድርጅት በቂ ቅድመ ዝግጅት በማድረግ ፈጣን አገልግሎት የመስጠጥ ግዴታ አለበት።
- ፫. ማንኛውም የደረቅ ቆሻሻ የጽዳት አገልግሎት ሰጪ ጵርጅት ወይም የመልሶ መጠቀምና ኡደት ድርጅት ከደንበኛው ጋር ውል በገባው መሰረት የመስራት ግዴታ አለበት።

# 

በሌሎች ህጎች ለኤጀንሲው የተሰጡት ስልጣንና ተግባራት እንደተጠበቁ ሆነው ኤጀንሲው ለዚህ ደንብ አፊባፀም ከዚህ –በታች የተዘረዘሩት ተግባራትና ኃላፊነቶች ይኖሩታል፡ በከተማው የደረቅ ቆሻሻ የጽዓት አገልግሎት ለመስጠት .1

ለተሰማሩ ድርጅቶች የስራና የብቃት ማረጋገጫ ፊቃድ ይሰጣል።

- 2. Aside from the daily routines, the cleaning service rendering organization shall have the obligation to make the necessary preparation and provide its service during holidays and various festivals where lots of wastes are being generated.
- 3. Any solid waste cleaning service rendering organization or reusing and recycling organization shall have the obligation to provide service to the customer in compliance with its contract

#### Part Eleven

# <u>Power and Duties of the Agency</u> and Oth <u>Organs</u>

## 22. Power and Duties of the Agency

Without prejudice to the power and duties bestowed to the agency by other laws, the agency shall have the following power and duties for the execution of this organization:

 Provide job and competency assurance permit for organizations in the solid waste cleaning service provision in the city;

- በመንግስት ተሸከርካሪ የሚጓጓዘውን ደረቅ ቆሻሻ አዲስ .2 መመሪያ በማዘጋጀት በጽዳት የሽርክና ማህበራት እንዲጓጓዝ ያደርጋል።
- የጽዓት አገልግሎት ሰጭ ድርጅቶችን አገልግሎት አሰጣጥ .3 ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ አስፊላጊውንማስተካከያ አርምጃ ይወስዓል።
- 4. የጽዳት አገልግሎቱን ለማሻሻል እንዲቻል ልዩ ልዩ የማበረታቻና የቁጥጥር ስርዓት ይፈጥራል።
- ይህንን ደንብ ለማስፌፀምና አገልግሎቱን ለማሻሻል አግባብ .5 ካለው አካል ውክልና መስጠት ይችላል።
- ማንኛውም የደረቅ ቆሻሻ የጽዳት አገልግሎት ሰጪ ድርጅት ,6
  ኤጀንሲው በሚያዘጋጀው የቆሻሻ አያያዝ አስባሰብና
  አወጋገድ ዴንብና ዴንቡን ለማስፌጸም የሚወጡ
  መመሪያዎችንብታንዳርዶችንጥሶ ሲገኝ የተሰጠው
  :: ፌቃድ ይሠረዛል ወይም ከስራውም ያግዳል
- .፯ የከተማውን የመንገድ ጽዳት ለማዘመንና ለማሻሽል ኤጀንሲው የመንገድ ጽዳትን በሽርክና ለተደራጁ ማህበራት በውክልና ያስራል።

- 2. By preparing new directive Solid waste transported by government vehicles shall transport by cleansing share association.
- 3. Follow-up and control the service provision of sanitary service providing organizations as well as take the necessary corrective measure;
- 4. Create various motivational and controlling system in order to improve the sanitary service;
- May delegate an appropriate organ so as to execute this regulation and improve the sanitary service;
- 6. The permit given to any solid waste cleaning service providing organization shall be revoked or suspended from acting if found violating the solid waste management, collection and disposal regulation and directives and standards issued for the implementation of the thereof by the agency.
- 7. To modernize and improve street cleansing of the city the agency can outsource street cleaning service to share holding association.

- አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ቁጥር ቻኔር ዓ.ም. Addis Negari Gazeta2018o Page
- ፰. የደረቅ ቆሻሻ አስተ-ዓዓር ኤጀንሲ የመልሶ መጠቀምና ኡደት 8. Solid waste management agency shall ድርጅቶችን ይቆጣጠራል፤ ይከታተላል፤ ይደግፋል። እንዲቀም የመልሶ መጠቀምናኡደት ሊያዘምኑየሚችሉ አሰራሮችን በጥናት ለይቶ ይተንብራል።
- &3, PRYO TOHOC X1A1A+ RAL+ R+ +19CF <u>-916.7</u>4:
- በሌሎች ሕጎች የተሰጠው ሥልጣንና ተግባር እንደተጠበቀ ሆኖ የደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽሕፌት ቤት በከተማው አስተዳደር ክልል የሚፈፀም የአካባቢ ጽዳት መጻደልን፣ *ማንኛውንምህ*ገወጥ ቆሻሻ *መጣልንና ዝውውርን*፤ በመንገድ ዳር የተተከሉ የጥቃቅን ደረቅ ቆሻሻ ጣስቀመጫ እቃዎችንጉዓትና ስርቆትን ከፖሊስ *ጋ*ራ በመሆን፤ ይከላከላል፤ ህጋዊ እርምጃ ይወስዳል፤ ወይም ህጋዊ እርምጃ *እንዲወሰድ ሥልጣን ላ*ለው አካል ያስተላልፋል።
- **84.** Phan ham ela sata xharec ahar na ames <u>-24&1</u>4:
- –የክፍለ ከተማ ደረቅ ቆሻሻ አስተዳደር ጽሕፌት ቤት፡
  - .፮ የክፍለ ከተማው ህብረተሰብ በቋሚነት አካባቢውን *እንዲያፀዳ*በንቅናቄው*እንዲሳተፍያቅዳ*ል፤ ይ*መራ*ል፤ ያስተባብራል።

control, follow-up and support reusing and recycling organizations, and identify methods that enhance the reusing and recycling procedures and implement same.

# 23 Power and Duties of the Office of the Co **Enforcement Service**

The office of the code enforcement service, without prejudice to the power and duties bestowed for it by other laws, prevents the harm done on environmental sanitary, any illegal waste dumping and transfer, damage and stealing of dustbins placed at roadsides, take lawful measures; or cause the taking of lawful measures by other organs.

# 24Power and Duties of Sub-City solid management office

The sub-city solid waste management age

1. Plan, lead and coordinate the community of the sub-city to clean its environment regularly and participate the in mobilization process.

- አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ቁጥር ቅቬኚ ዓ.ም. Addis Negari Gazeta2018o Page
- ያቅዳል፤ ያከፋፍላል፤ ይመራል፤ ያከተባብራል፤ ቆጣጠራል።

76

- .፫ በክፍለ ከተማው የሚሰሩ የጽዳት አገልግሎት ሰጪ ድርጅቶችን ይቆጣጠራል፤ ይከታተላል፤ ይመራል።
- .፬ በክፍለ ከተማውለሚከስት የጽዳት መጓደል ኃላፊነት ። ተበሰለ
- POLA PLLA ATT KNTARC RALA NA TYNCS .,5&

-የወሬ<del>ዓ</del> የደሬቅ ቆሻሻ አስተዳደር ጽሕፊት ቤት።

- ግንዛቤ ይልጥራል፤ ያስተባብራል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፪. ህገ-ወጥ ደረቅ ቆሻሻ የሚጥሉትን፤ ከተማ የሚያቆሽሹትን፤ ንብረት የሚያበላሹናየሚሰርቁትን፯አሐቃላይ ይህንን ደንብ የሚተላለፉትን ድርጅቶች/ግለሰቦች ይቆጣ<mark></mark>ሰራል በደንቡ መሰረምት እዲቀጡ ያደርጋል።
- <u>፫</u>. በወረ*ዓው የሚንቀ*ሳቀሱ የደረቅ ቆሻሻ ጽዳት አ<mark>ከልግሎ</mark>ት የሚሰጡ ድርጅቶችን ቆጣጠራል፤ ይደግፋል።

- ፪. በክፍለ ከተማው ለሚገኙ ወረዳዎች የጽዳት የስራ እቅድ 2. Plan, distribute, lead, coordinate and control the sanitary work plan for the woredas found in the sub-city.
  - 3. Control, follow-up and lead the sanitary service providing organizations engaged in the sub- city.
  - 4. Take responsibility for the improper cleaning exhibited in the sub-city.

# ፩. የወረዳው ነዋሪዎች የአካባቢያቸውን ጽዓት እንዲጠብ**25Power and Duties of Woreda solid w** management office

Woreda solid waste management office

- 1. Create awareness for residents of the woreda about keeping the environment clean; coordinate and control same;
- 2. Control organizations/individuals that dump unauthorized solid wastes, make the city unclean, damage and steal properties; in general, cause their punishment as per the regulation that violate this regulation;
- 3. Control and support the solid waste sanitary service providing organizations operating in the woreda;

- ፬. በወረዓው የሚገኙ ጊዜያዊ ደረቅ ቆሻሻ ማቆያ በታዎችን Control that whether the temporary solid በስታንዳርዱ መሰረት አገልግሎት መስጠጣቸውን ይከታተላል፤ ችግር ሲኖር በደንቡና መመሪያው መሰረት ዕርምት ዕርምጃ ይወስዳል።
- .፭ በወረዳው የሚኖረው ነዋሪ ደረቅ ቆሻሻ በአግባቡ ሳያዝረከርክ እንዲያዝ፤ በዓይነት እንዲለይ ይከታተላል፤ ግንዛቤ ፊጥራል፤ ይቆጣጠራል።
- ፯. በወረዳው የሚገኙ ነዋሪዎች በስታንዳርዱ መሰረት የጽዓት አገልግሎት *እንዲያገኙ የጣድረግ ኃላፊነት* አለበት።
- ፯. በወረዳው ለሚከናዎነውን መንገድ ጽደት ይቆጣሐራል፤ እንዲሁም በወረዳው ለሚከሰት የጽዳት ችግር ቃላፊት 6. Have the responsibility to provide sanitary ። <del>ት</del>በሰለ
- ፰. በስ*ታንዓርዱ መ*ሰረት አገልግሎቱን በአግባቡ የጣይሰጡ የጽዓት ድርጅቶች በደንቡ መሰረት አስተዳደራዊ እርምጃ ይወስዳል።
- ፱. በወረዳው ለሚገኙ የትምህርት ተቋማት ለትምህርት ቤት ማህበረሰብ እንዲሁም የተለያዩ የእምነት ተቋማት ለምዕመኑ ግንዛቤ እንዲፈጥሩ አካባቢያቸውን እንዲያጸዱ ይከታተላል።

- waste gathering places found in the woreda are providing service as per the standard; take corrective measures according to the regulation and directive where there is a problem;
  - 5. Follow-up, create awareness and control that the residents of the woreda are handling the solid waste properly and collect same separately;
- service for residents of the woreda in accordance with the standard;
- 7. Control the street cleaning carried out in the woreda; as well as take the responsibility for the improper cleaning exhibited in the woreda;
- 8. Based on the regulation, take administrative measures on the sanitary organizations that do not properly provide the service as per the standard;
- 9. Follow-up that schools and the various religious institutions in the wereda are creating awareness and cleaning their environment for their school community and worshipers respectively.

-<u>Paa-Faha+ nams++nac</u>:,6&

የተጠቀሱትን ተግባራትና ኃላፊነቶች ይኖራቸዋል፣

- ፩. የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ትምህርት ቢሮ በሁሉም indicated duties and responsibilities: የመንግስትናየግል ትምህርትቤቶች የአካባቢ ጥበቃና የጽዓት ክበብ እንዲቋቋም ብለደረቅ ቆሻሻ አያያዝና አወጋገድ ግንዛቤ እንዲፈጠር የማድረግ ኃላፊነት አለባቸው።
- ፪. የአውቶብስና የባቡር አገልግሎት ሰጭ ድርጅቶች በትቤት ምክንያት ለሚከዕት የጽዳት ችግር መፍተሄ የመስጠት ኃላፊነት አለባቸው።
- <u>፫</u>. የተለያዩ የእምነት ተቋጣት ለምዕ*መኑን* ስለ አዛባቢ ጽዳት *ግን*ዛቤ *መ*ፍሐርና የእምነት ተቋሙን አካባቢ ጽዱና አረንጓዴ የማድረግ ኃላፊነት አለባቸው።
- . ፬ ወቅታዊና ልዩ ዝግጅቶች ማለት ፌስቲቫል፣ ባዛር፣ ኤግዚቢ*ሽን፣ የመንገ*ድ ላይ ሩጫ፣ ልዩ በዓላት ለምሳሌ መስቀል፣ የጥምቀት አረፋና መውሊድ ፕሮግራሞች የሚያዘጋጁ አካላት ኃላፊነት ወስደው አካባቢውን የማጸዳትና ጽዳቱን የሚያስሐብቅ ኮሚቴ በተለየ መንገድ ከክፍለ ከተማው ጽዳት ጽ/ቤት ጋር በቅንጅት የማቋቋም ኃላፊነት አለባቸው።

### 26. Power and Duties of Other Organs

ለዚህ ደንብ አራባፀም ሌሎች የተጠቀሱ አካላት ከዚህ በታች For the implementation of this regulation, other stated organs shall have the following

- 1. The Addis Ababa city government education bureau shall have the responsibility to cause the establishment of environmental protection and sanitary club in all governmental and private schools and provide education about an integrated solid waste management system by inculcating same in the formal education curriculum.
- 2. Organizations that provide bus and train service shall have the responsibility to change their paper ticketing system to electronic card.
- 3. The various religious institutions shall have responsibility to create awareness about environmental sanitation to its worshipers and make the surrounding of the thereof clean and green.
- 4. Organs that prepare current and special events like festivals, bazaar, exhibitions, street run, and specific holidays such as the finding of the true cross (Meskel), Epiphany, Arafa and Mawlid shall take the responsibility to clean the area and establish a particular committee in collaboration with the sub-city's sanitary office which ensures the sanitation.

- .፭ የትራፊክፖሊስ በዚህ ደንብ ውስጥ ከተሸከርካሪጋር ተያይዞ ለሚደርሱ የጽዳት መጓደል የደንብ ጥሰትና በመንገድ ዳር የተቀመጡ የጥቃቅን የደረቅ ቆሻሻ ማስቀመጫግብዓቶችበመኪና ግጭት ሲደርስባቸው ተከታትሎይይዛል፤ ይቆጣጠራል፤ለህግም ያቀርባል፤ ደንብን ለማስፊፀም ለሚቀርቡላቸው ጥያቄዎች የመተባበርና ፊጣን ምላሽ የመስጠት ግዴታ አለባቸው።
- .፯ በሌሊት ክፍለ ጊዜ ተረኛ ሆነው የሚሰማሩመደበኛ ፖሊሶች ጨለማን ተገን እድርገው ባልተፊቀደቦታ በህገወጥ መንገድ ደረቅ ቆሻሻ የሚጥሉትንናከተማ የሚያቆሽሹትን ግለሰቦች ወይም ድርጅቶች የመቆጣጠርና ለህግ እዲቀርቡ የማድረግ ኃላፊነት አለበት።
- ፯. የተለያዩ የመንግስት ተቋማት ማለትም ትምህርት ቢሮ፤ ንግድ ቢሮ፣ አካባቢ ጥበቃ ባለስልጣን፣ ውበት መናራ ሻና ዘላቂ ማረፊያ፣ ጤና ቢሮ፣ ባህልና ቱሪዝም፣ የመገናኛ ብዙሃን፤ ፖሊስ፤ ደንብ ማስከበር፤ ውሀና ፍሳሽ ባለስልጣን፤ መንገዶች ባለስልጣን፤ ቤቶችና ኮንስትራክሽን፣ የከተማ ባቡርና አውቶብስ ድርጅት ወዘተ ለከተማዋጽዳት መሻሻል ከኤጀንሲው ጋር በቅንጅት መስራት አለባቸው።
- 5. In this regulation, traffic policemen shall arrest, control and bring to justice those responsible bodies that damage dustbins placed at sidewalks, violate code and cause the improper cleaning related with vehicles; they have the obligation to cooperate and provide prompt response upon a request in order to execute this regulation.
- 6. The regular policemen working in the night shift shall have the responsibility to control and bring to justice those individuals or organizations that dump solid wastes unlawfully in an unauthorized place and make the city dirty by using the night as a shield/cover.
- 7. For the improvement of the city cleansing different government organization such as trade bureau, education bureau, environmental protection authority, beauty park and cementery, health bureau. police, code communication media, enforcement, water and sewerage authority, culture and tourism, road authority, housing and construction, city train and bus organization etc shall work in collaboration with agency

#### NA ATATA-T HELS TULLE

#### -n<u>arst knanat hfl</u>: .7&

- ፩. ማንኛውም ሰው ለሚያገኘው የጽዳት አገልግሎት ባለው ህግ የተወሰነውንየጽዳት አገልግሎት ክፍያ የመፈፀም ግዴታ አለበት።
- ፪. የጽዳት አገልግሎት ማስፊጸሚያ እንዲሆን ከማታኛውም ቆሻሻን ከሚያመነጨው ህብረተሰብ ክፍልም ሆነ ከአገልግሎት ሰጭ ወይም ከአምራችድርጅቶችግቢ የሚሰበሰብ ይሆናል።
- ፫. አካባቢን በመበከል ከፍተኛ ተጽዕኖ ያላቸውን ምርቶችን የሚያመርቱፋብሪካዎች፤የመጠጥናየምግብአምራች ድርጅቶች፣ የአገልግሎት ሰጪ ተቋማት ቴሌ፣( የትራንስፓርትሰጪ ድርጅቶች)ወዘተ እና የተለያዩ የንግዱ ማህበረሰብ ፣ በበከሉት ልክ እንዲከፍሉ በጥናት ላይ የተመሰረተ የፋይንስ ደንብ በማዘጋጀት በደረቅ ቆሻሻ አስተዳዓር ኤጀንሲ የባንክ አካውንት ገቢ በመሰብሰብ ለደረቅ ቆሻሻ አሰባሰብ፣ አጓጓዝና ፤ መልሶ መጠቀምና ኡደት፤ ማስወገድና ለአዳዲስ ቴክኖሎጂ ፌጠራና ማበረታቻ አገልግሎት እንዲውል ይደረጋል።

# Part Twelve Incentives and Service Charges 27. Sanitation Service Charges

- እግባብ 1. Any person shall have the obligation to pay sanitation service charges which is specified by the relevant law for the sanitary service being provided.
  - 2. A contribution shall be collected from the income of any segment of the community, service rendering or manufacturing organization that generate wastes for the execution of sanitary service provision.
  - 3. Factories, food and drink processing organization, service rendering (telecommunication, institutions. transport service rendering organizations) and trade communities, that produce highly environmental polute products, to pay as per of pollute based on a study and a financial status regulation shall be prepared for such purpose; and the collected income shall be deposited in the bank account of the solid waste management agency for the collection, transportation, reuse and recycling, new technology innovation and motivation and disposal service of solid wastes.

#### **&**I -nagness:..

፩. በጽዓት አገልግሎትና በመልሶ መጠቀምና ኡዴት ሥራ ላይ ለሚሠጣሩ የግልና የጽዓት ህብረት ሽርክና ድርጅቶች የሚመለከተው አካል በሚያወጣው መመሪያ መሠረት ለተወሰኑ ዓመታት የከተጣው አስተዳደር ከሚሰበስባቸው የተለያዩ ታክሶች ምህረት ሊያደርጋቸው ይችላል።

- 🛘 በጽዳት አገልግሎት የተሰማሩ ህብረት ሽርክና የጽዓት , ማህበር ኤጀንሲውበሚያወጣውዝርዝር የአፊፃፀም መመሪያ መሠረት በመንግሥት ቆሻሻ ማስወገኟ ቦታዎች በቅናሽ ወይም በተመጣጣኝ ክፍያ አገልግሎት *እንዲያገኙ* ይደረ*ጋ*ሉ።
- በደረቅ ቆሻሻ መልሶ መጠቀምናመቀነስ ላይ ጉልህ አስተዋጽኦና ልዩ የፌጠራ ፐሮጀክቶች፣ ቴክኖሎጂዎች ወይም ልዩ ልዩ ተግባራትን ላከናወኑ ሰዎች ኤጀንሲው በሚያወጣው መመሪያ መሰረት የማበረታቻ ሽልማትና እውቅና ሊሰጣቸው ይ**ችላል**።

#### 28. Incentives

- 1. The city administration may exempt private organizations and sanitary work share cooperatives that are engaged in the sanitary service and reusing recycling activities from the various taxes it collects for some years in accordance with the directive to be issued by the concerned body.
- 2. Unions or share sanitary associations engaged in sanitary service shall be allowed to get service from public landfills with a cheap or reasonable price according to the implementation detailed directive to be issued by the agency.
- 3. Incentives and recognition may be given to individuals who made vivid contributions and carry out peculiar creative projects, technologies or various activities on solid wastes reusing and reduction, as per the directive to be issued by the agency.

- I, ኤጀንሲውበተለይምበጽዓት አገልግሎት ሥራ ላይ የተሰማሩ የህብረት ሽርክና የጽዓት ማህበራት ሥራቸውን ለማስፋፋትና አገልግሎታቸውን ለማጠናከር የሚያስችልበረጅም ጊዜ የሚከፌል የገንዘብ ብድር አንዲያገኙ ከሚመለከታቸው የአበዓሪ ድርጅቶችና ተቋማት ጋራ በመጋገር ሁኔታዎችን ሊያመቻች ይችላል።
  .
- .፭ የደረቅ ቆሻሻ አስባውብና ማጓጓዝ ሥራውን ለማገዝ ተደራጅተውና አስፌላጊውንፎርማሊቲ አጧልተው ለተገኙ የህብረት ሽርክና የጽዳት ማህበራት አገልግሎት የሚሰጡ የጽዳት ተሽከርካሪዎ ሽገረጅም ጊዜ ክፍያ እንዲሽጡላቸው ሁኔታዎች ይመቻቻል።

## <u>h5à Ah4 r</u>h† naan+4842 4m+5 ac#3

#### 

76

አግባብ ባለው የወንጀል ህግ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ይህንን ደንብ የጣስ ማንኛውም ሰው የሚከተሉት አስተዳደራዊ ቅጣቶች ይዋስኦበታል እርምጃዎች/ –ይወስዱበታል፡

1. -የደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽሕፌት ቤት፡

4. The agency may facilitate conditions for sanitary associations engaged in sanitary service provision to get loans from the concerned lender organizations and institutions which is to be paid in long term in order to expand their work and strengthen their service.

5. Conditions shall be facilitated for sanitary service provision share cooperative enterprises that are organized to support the collection and transportation of solid wastes and fulfill the necessary formality, to get dump trucks for long term payment.

# <u>Part Thirteen</u> <u>Administrative Penalty and Measure</u> 29. <u>Administrative Penalty and Measure</u>

Without prejudice to the provisions specified in the relevant criminal code, the following administrative penalties or measures shall be taken on any person that violates this regulation.

1. The code enforcement service office:

- .ህ በደንብ ማስከበር ደንብ *መሠረት* እንደጥፋቱ ሁኔታ ድርጊቱን የማስቆም፣ የማዘጋት፣ የማሸግ፣ የማስነሳት እርምጃ ይወስዳል፤
- **ል.** በደንብ ማስከበር ደንብ መሠረት አስተ<del>ዛ</del>ደራዊ ቅጣት ይቀጣል፤
- ማንኛውም የደረቅ ቆሻሻ የጽዳት አገልግሎት ሰጭ ድርጅት .2 የቆሻሻ አያያዝ፣ አሰባሰብና አወጋገድ ደንብ፣ መመሪያና ስታንዳርድ ከጣሰ ፈቃዱ ይሠረዛል፣ ወይም ይታገዳል።
- 3. ቆሻሻ ባልተፊቀደቦታ የጣለ ማንኛውምሰው/ድርጅት የሚቀጣው ቅጣት እንደተጠበቀ ሆኖ ያለአግባብ የጣለውን ደረቅ ቆሻሻበራሱ ወጭ አንስቶ በህጋዊ ማስወገኟቦታ *እንዲያ*ስወግድ ይደረ*ጋል*።

#### -6. 4947 nagnaom:

ቅጣቱ የሚፈፀመውብደንብ ማስከበር ደንብ በተደነገገው መሠረት ይሆናል።

- **A.**According to the code enforcement regulation, it shall take measures of prevention, closing, cessation and removing the action as per the nature of the offence.
- **B.**According to the code enforcement regulation, it shall take administrative penalty.
- 2. The permit of any solid waste sanitary service providing organization shall be revoked or suspended where it violates the regulation, directive or standards of the management, collection and disposal of wastes.
- 3. Any person/organization that dumps a waste in an unauthorized place, without prejudice to the penalty it receives, shall be forced to remove the solid waste it improperly dumped and dispose it at a permitted landfill at its own cost.

#### 30. Penalty Execution

The penalty shall be executed in accordance with the specified provisions under the code enforcement regulation.

Addis Negari Gazeta2918o Page

ተሸር

የአቤቱታ አቀራረብናአወሳሰን በደንብ ማስከበር ደንብ በተደነገገው መሥረት ይፌፀማል።

> <u>hfa ang ag</u>t ar ar 87219 T

52<u>. 600+100 7</u>£\$

ማናቸውም ሰው ይህን ደንብ በማስፌፀም ረገድ በዚህ ደንብ ከተጠቀሱት አካላት ጋር የመተባበር ግዴታ አለበት።

M3. mmlf for mont Many

ይህን ደንብ በሚገባ ለማስፌፀም ኤጀንሲው *መመሪያ* ሊያወጣ ይችላል።

A nather tegath nagesets utt.

.፩ በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የቆሻሻ አያያዝ፤ አሰባሰብና አወጋገድ ደንብ ቁጥር ፲፫/፲፱፻፶፯ በዚህ ደንብ ተተክቷል።

#### 31. Appeal Submittal

Appeal submittal and decision making shall be carried out according to the promulgation of the thereof under the code enforcement regulation.

# <u>Part Fourteen</u> <u>Miscellaneous Prov</u>isions

#### 32. Duty to Cooperate

Any individual shall be bound to cooperate with the indicated organs in this regulation for the implementation of the thereof.

#### 33. Power to Issue Directives

The agency may issue directives for the effective implementation of this regulation

34. Repealed and Inapplicable Laws

1. The Addis Ababa city government waste management, collection and disposal regulation number 13/2004 is repealed and substituted by this regulation.

76 አዲስ ነጋሪ *ጋ*ዜጣ ቁጥ<mark>ር ቶኔ ፲</mark> ዓ.ም.

Addis Negari Gazeta29**18**0 Page

.፪ ማንኛውምየእስተዳደሩደንብ፣ መመሪያ፣የተለመደ

አሥራር ወይም ሥነ-ሥርዓት የተፃፊም ቢሆን ሣይፃፍ በልማድ የሚሥራበትሁሉ ይህን ደንብ የሚቃረን ከሆነ ተፊ የሚነት አይኖረውም።

2<u>% 6720504 74</u> .5'

ይህ ደንብ ከ... ... ... ... ... ... ደምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ቀን 2ሺ% ዓ.ም

## ድሬባ ኩማ የአዲስ አበባ ከተማ ከንቲባ

2. Any regulation, directive, customary practice or procedure of the government and all written or non-written procedures, which are inconsistent with this regulation, shall not be applicable on matters covered under this regulation.

## 35 Effective Date

This regulation shall enter in to force as of -----, 2018.

Done at Addis Ababa
This---- day of ----2018

Diriba Kuma Mayor of Addis Ababa City